



Seniorenwohnheim
Residenza per anziani
„Altes Spital“
Kurtatsch - Cortaccia

**Rilevamento del punteggio per la graduatoria della residenza per anziani “Altes Spital” Cortaccia/
Erhebung der Punkte für die Rangordnung des Seniorenwohnheimes “Altes Spital” Kurtatsch**

A. FABBISOGNO ASSISTENZIALE/ PFLEGEBEDARF (max 40 punti)

LIVELLO DI NON AUTOSUFFICIENZA/ PLEGE STUFE BZW PFLEGEBEDARF			
	Autosufficiente / Selbständig	0	
Livello 1/ Pf 1	In parte autosufficiente / teilweise selbständig	10	
Livello 2/ Pf 2	Non autosufficiente / pflegebedürftig	20	
Livello 3/ Pf 3	Seramente non autosufficiente / sehr pflegebedürftig	30	
Livello 4/ Pf 4	Gravemente non autosufficiente / vollständig pflegebedürftig	40	

Liegt keine Einstufung gemäß Pflegegesetz vor oder besteht eine solche Einstufung, ist aber kurz vor Einreichung des Aufnahmeantrags eine objektiv feststellbare gravierende Verschlechterung eingetreten, die noch nicht durch eine neue Pflegeeinstufung festgehalten wurde, nimmt die Pflegedienstleitung eine Einschätzung des Pflege- und Betreuungsbedarfs aufgrund der vorliegenden Informationen und Unterlagen und gemäß dem Raster laut Artikel 7 Absatz 1 des Landesbeschlusses „Seniorenwohnheimen Südtirols“ vor und gibt eine Bewertung zwischen 0 und 40 Punkten ab.

Se il livello di non autosufficienza non è stato accertato ai sensi della legge sulla non autosufficienza oppure se è stato accertato, ma poco prima della presentazione della domanda di ammissione si è verificato un grave peggioramento oggettivamente riscontrabile non ancora attestato da un nuovo accertamento, il/la Responsabile tecnica dell'assistenza esegue una stima del fabbisogno di assistenza e cura sulla base delle informazioni e dei documenti disponibili e secondo la griglia di cui all'articolo 7, comma 1, della vigente delibera provinciale recante “Residenze per anziani dell'Alto Adige”, assegnando una valutazione compresa tra 0 e 40 punti

**B. SITUAZIONE FAMILIARE E SOCIALE DELLA PERSONA RICHIEDENTE/ FAMILIARE UND
SOZIALESITUATION DES ANTRAGSTELLERS (max 30 punti)**

La rete familiare o altri servizi ambulant, semiresidenziali o residenziali offrono assistenza e cura:		
Familiäres Netzwerk und ambulante/teilstationäre Dienste ermöglichen:		
Adeguata	0	Eine angemessene Betreuung
Parzialmente adeguata	5	Teilweise eine angemessene Betreuung
Non adeguata	10	keine angemessene Betreuung

L'attuale situazione abitativa è:		
Die Wohnsituation ermöglicht:		
L'abitazione attuale non presenta elementi di difficoltà o barriere architettoniche	0	Barrierefreies Wohnen bzw. In der derzeitigen Wohnung sind keine einschränkende Elemente vorhanden
L'abitazione attuale presenta elementi di difficoltà quali per esempio: barriere architettoniche, mancanza di impianti igienico-sanitari.	5	In der derzeitigen Wohnung sind einschränkende Elemente vorhanden (z.B. architektonische Barrieren, fehlende sanitäre Einrichtungen)
Sono presenti nell'attuale situazione abitativa, che rendono necessaria un'accoglienza di tipo residenziale nella struttura	10	Wohnmöglichkeit nicht vorhanden oder als unbewohnbar erklärt, wodurch es einer Aufnahme in einem SWH bedarf.



Seniorenwohnheim
Residenza per anziani
„Altes Spital“
Kurtatsch - Cortaccia

persone che hanno almeno 60 anni e si trovano in uno dei servizi residenziali per persone con disabilità, malattie psichiche o dipendenze	30	Personen, welche mindestens 60 Jahre alt sind und sich in einem der stationären Dienste für Menschen mit Behinderungen, mit psychischen Erkrankungen und mit Abhängigkeitserkrankungen befinden
---	-----------	---

Specifiche difficoltà personali della persona richiedente:		
Spezifische persönliche Schwierigkeiten des Antragstellenden:		
Nessuna	0	keine Schwierigkeiten
Superabili	5	überwindbare Schwierigkeiten
Episodio/ incidente oppure grave peggioramento della salute/ cure palliative (Ictus, avanzamento del tumore, frattura)	10	Akuter Vorfall/ Verschlechterung des Gesundheitszustandes/ Palliativpflege (Schlaganfall, fortschreitender Tumor, Fraktur)
TOTALE		INSGESAMT

C. RESIDENZA SUL TERRITORIO/ WOHNSITZ IM HOHEITSGEBIET (max 30 punti)

Persone con residenza nel Comune di Cortaccia da almeno 5 anni;	30	Personen, die seit mindestens 5 Jahren in der Gemeinde Kurtatsch ansässig sind;
Persone con residenza nei Comuni di Magre e Cortina da almeno 5 anni;	10	Personen, die seit mindestens 5 Jahren in den Gemeinden Magreid und Kurtinig ansässig sind;
Residenti in Provincia di Bolzano con parenti fino al secondo grado residenti a Cortaccia, Magre e Cortina	5	Personen, die in anderen Ortschaften Südtirols ansässig sind und Angehörige bis zum zweiten Grad in Kurtatsch, Magreid oder Kurtinig haben;
Richiedenti che hanno prestato attivamente servizio di volontariato al Altes Spital per almeno tre anni;	5	Antragstellenden, welche mindestens drei Jahre lang als freiwillige Helfer/innen im Altes Spital aktiv tätig waren;

Territorio primario = Comunità Comprensoriale Bassa Atesina Oltradige

Primäres Einzugsgebiet = Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland

Territorio secondario = fuori comunità Comprensoriale Bassa Atesina Oltradige

Sekundäres Einzugsgebiet = außerhalb Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland

D. DATA DELLA DOMANDA DI AMMISSIONE/ DATUM DES EINGEREICHTEN AUFNAHMEANTRAGS (max 10 punti)

Data di consegna della domanda (ogni mese 1 punto)	
Abgedatum des Gesuchs (monatlich 1 Punkt)	